



Persbericht

25 mei 2023

Colleges financieel toezicht bezoeken Nederland

Den Haag – Van 22 tot en met 24 mei 2023 brachten de Colleges financieel toezicht een bezoek aan Nederland. Zij spraken daar met de staatssecretaris van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, de staatssecretaris van Financiën, leden van de Eerste en Tweede Kamer, de Gevolmachtigd ministers, de Algemene Rekenkamer en de Raad van State. Tijdens de ontmoetingen werd gesproken over een meerjarig pad naar duurzaam houdbare overheidsfinanciën en de belangrijkste prioriteiten hierbij voor de Caribische landen en de openbare lichamen.

Curaçao, Aruba en Sint Maarten richten zich, na jaren van crisis, op herstel. Het is daarbij volgens de colleges van belang dat het schuldniveau omlaag wordt gebracht en het investeringsniveau omhoog. Hiervoor zijn vanaf 2024 overschotten nodig op de begrotingen. Curaçao boekte recent goede resultaten met het verhogen van de belastingbaten. Voor Aruba en Sint Maarten ligt hier nog een groot potentieel. Dat vereist hervormingen en daadkrachtige inzet op het verhogen van de compliance op de korte termijn. Het beheersen van de lasten blijft voor alle drie de landen ook onverminderd van belang. Investerings die de economie versterken zullen helpen bij het herstel. Daarom adviseren de colleges om tot meerjarige investeringsagenda's te komen. Een andere belangrijke prioriteit is het houdbaar maken van de sociale fondsen. Zonder hervormingen zullen deze in de toekomst onbetaalbaar blijken.

Voor de openbare lichamen Bonaire, Sint Eustatius en Saba gelden meer specifieke prioriteiten. Financieel beheer blijft voor alle eilanden een aandachtspunt. Voor Saba in het borgen van het niveau en voor Bonaire en Sint Eustatius in de verbetering die gemaakt wordt.

De uitdagingen op het gebied van overheidsfinanciën in het Caribisch deel van het Koninkrijk, en daarmee het belang van het financieel toezicht, zijn nog onverminderd groot. Door het aanbrengen van prioriteiten en het verstevigen van de relaties, hopen de colleges ook de komende periode weer te kunnen bijdragen aan het bereiken van duurzaam gezonde overheidsfinanciën.

Voorzitter Lidewijde Ongering en de leden blikken terug op een geslaagde reis. De colleges bezoeken Nederland eens in de twee jaar. Het bezoek vond voor het eerst plaats onder voorzitterschap van Lidewijde Ongering. De colleges bestaan naast de voorzitter uit het lid op voordracht van Nederland Hans Hoogervorst, het lid op voordracht van Aruba Hellen van der Wal, het lid op voordracht van Bonaire, Sint Eustatius en Saba Glenn Thodé, het lid op voordracht van Sint Maarten Julisa Frans en het lid op voordracht van Curaçao Gregory Damoen.

[Einde Persbericht]



Fotograaf:

Cft

Fotobijschrift:

De Colleges bespraken actuele ontwikkelingen met instanties en stakeholders in Nederland. Op de foto Gregory Damoen, Hellen van der Wal, Hans Hoogervorst, Alexandra van Huffelen, Lidwilde Ongering, Glenn Thodé, Roald Lapperre en Julisa Frans.

Noot voor de redactie – onderstaande is niet voor publicatie

Contactpersoon Cft:

Secretariaat Colleges financieel toezicht

Telefoon +5999 461-9081 / +5999 461-9082 / +5999 461-9084

Email info@cft.cw

Website www.cft.cw

Perscontacten:

Jefka Alberto

Telefoon +5999 512-6861



Komunikado di Prensa

25 di mei 2023

Kolegionan di supervishon finansiero a bishitá Hulanda

Den Haag – Di 22 te ku 24 di mei 2023 e Kolegionan di supervishon finansiero a hasi un bishita di trabou na Hulanda. Ei nan a papia ku Sekretario di Estado di Asuntunan Interior i Relashonnan den Reino, Sekretario di Estado di Finansa, miembronan di Eerste i Tweede Kamer, e Ministernan Plenipotensiaro, Kontrolaria General (Algemene Rekenkamer) i Konseho di Estado (Raad van State). Durante e kòmbersashonnan a papia tokante di un trayekto pa yega na finansa públiko duradero i e prioridatnan prinsipal pa e paisnan i entidatnan públiko den Karibe relashoná ku esaki.

Despues di e añanan di krisis Kòrsou, Aruba i Sint Maarten ta konsentrando riba rekuperashon. Segun e kolegionan den e kuadro aki ta importante pa redusí e nivel di debe i oumentá e nivel di invershon. Esaki ta rekerí un surplus presupuestario for di aña 2024. Resientemente Kòrsou a logra bon resultado ku oumento di entrada di impuesto. Aruba i Sint Maarten tin un gran potenshal ainda pa logra esei. Esaki ta rekerí reforma i esfuerso ku determinashon pa mehorá kumplimento ku pagamentu (compliance) riba término kòrtiku. Kòntrol di gastu tambe ta sigui ta mes importante pa e tres paisnan. Invershonnan ku ta reforsá ekonomia lo yuda ku e rekuperashon. Ta pa e motibu ei e kolegionan ta rekomendá pa yega na un plan di invershon di mas aña. Un otro prioridat importante ta pa hasi e fondonan sosial duradero. Sin reforma, esakinan lo resultá inpagabel den futuro.

Pa e entidatnan públiko Boneiru, Sint Eustatius i Saba ta konta prioridatnan mas spesífiko. Maneho finansiero ta keda un punto di atenshon pa tur e islanan. Pa Saba esaki ta pa garantisá e nivel eksistente i pa Boneiru i Sint Eustatius ta pa e mehorashonnan ku nan ta trahando riba dje.

E retonan riba tereno di finansa públiko den e parti Karibense di Reino, i huntu ku esei e importansia di supervishon finansiero, ketu bai ta grandi. Poniendo prioridat na i fortaleciendo e relashonnan, e kolegionan ta spera di por kontribuí un bes mas na logra un finansa públiko sano i sostenibel den e próksimo periodo tambe.

Presidente Lidewijde Ongering i e miembronan ta mira bèk riba un biahe eksitoso. E kolegionan ta bishitá Hulanda un biaha kada dos aña. E bishita a tuma lugá pa promé biaha bou di presidensia di Lidewijde Ongering. Ademas di e presidente, e kolegionan ta konsistí di e miembro riba proposishon di Hulanda Hans Hoogervorst, e miembro riba proposishon di Aruba Hellen van der Wal, e miembro riba proposishon di Boneiru, Sint Eustatius i Saba Glenn Thodé, e miembro riba proposishon di Sint Maarten Julisa Frans i e miembro riba proposishon di Kòrsou Gregory Damoen.

[Fin di komunikado]

Fotógrafo:

Cft

Teksto pa foto:

E Kolegionan a reuní tokante e desaroyonan aktual ku instansianan i stakeholdernan na Hulanda.



Riba e foto Gregory Damoen, Hellen van der Wal, Hans Hoogervorst, Alexandra van Huffelen, Lidwilde Ongerling, Glenn Thodé, Roald Lapperre i Julisa Frans.

Nota pa redakshon – no pa publikashon

Kontakto na Cft:

Sekretariado Kolegionan di supervishon finansiero

Telefòn +5999 461-9081 / +5999 461-9082 / +5999 461-9084

Email info@cft.cw

Website www.cft.cw

Persona di kontakto pa prensa:

Jefka Alberto

Telefòn +5999 512-6861



Comunicado di Prensa

25 di mei 2023

Colegionan di supervision financiero ta bishita Hulanda

Den Haag – Di 22 pa 24 di mei 2023 e Colegionan di supervision financiero a haci un bishita di trabou na Hulanda. Aya nan a reuni cu Secretario di Estado di Asuntonan Interno i Relacion den Reino, Secretario di Estado di Finansa, e miembronan di Eerste y Tweede Kamer, e Ministernan Plenipotenciario, Controlaria General (Algemene Rekenkamer) y Consejo di Estado (Raad van State). Durante e combersacionnan a papia tocante un trayectoria plurianual pa logra un finansa publico sostenibel y e prioridadnan principal relaciona cu esaki pa e paisnan y entidadnan publico den Caribe.

Corsou, Aruba y Sint Maarten ta concentra nan mes riba recuperacion despues di e añanan di crisis. Pa esaki, segun e Colegionan, ta importante pa reduci nivel di debe y aumenta nivel di inversion. Esaki ta rekeri surplus presupuestario for di año 2024. Corsou a registra bon resultado recientemente cu aumento di entrada fiscal. Aruba y Sint Maarten tin un gran potencial ainda pa esey. Esey ta rekeri reforma y esfuerso firme pa mehora cumplimiento fiscal riba corto plaso. Control di gasto tambe ta sigui ta mes importante pa e tres paisnan. Inversion cu ta reforsa economia lo yuda den e recuperacion. Ta pa e motibo ey e kolegionan ta recomenda pa yega na plan di inversion plurianual. Un otro prioridad importante ta pa haci e fondonan social sostenibel. Sin reforma, nan lo resulta inpagabel den futuro.

Pa e entidadnan publico di Boneiro, Sint Eustatius y Saba prioridad mas specifico ta conta. Maneho financiero ta keda un punto di atencion pa tur e islanan. Pa Saba respectu garantia di nivel y pa Boneiro y Sint Eustatius respectu e mehoracionnan cu ta realisa.

E retonan riba tereno di finansa publico den parti Caribense di Reino, y cu esey e importancia di supervision financiero, ta mes grandi ainda. Door di pone prioridad y reforsa e relacionnan, e colegionan ta spera di por contribui atrobe pa logra un finansa publico sano y sostenibel den e proximo periodo.

Presidente Lidewijde Ongering y e miembronan ta mira atras na un biahe exitoso. E colegionan ta bishita Hulanda un biaha cada dos año. E bishita a tuma luga pa prome biaha bou di presidencia di Lidewijde Ongering. E colegionan ta consisti ademas di e presidente, di e miembro postula pa Hulanda Hans Hoogervorst, e miembro postula pa Aruba Hellen van der Wal, e miembro postula pa Boneiro, Sint Eustatius y Saba Glenn Thodé, e miembro postula pa Sint Maarten Julisa Frans y e miembro postula pa Corsou Gregory Damoen.

[Fin di e Comunicado di Prensa]



Fotografo:

Cft

Texto na potret:

E Colegionan a discuti e desaroyonan actual cu instancia y stakeholder na Hulanda. Riba e potret Gregory Damoen, Hellen van der Wal, Hans Hoogervorst, Alexandra van Huffelen, Lidwijde Ongering, Glenn Thodé, Roald Lapperre i Julisa Frans.

Nota pa redaccion – no pa publicacion

Persona di contacto na Cft:

Secretariado di e Colegionan di supervision financiero
Telefon +5999 461-9081 / +5999 461-9082 / +5999 461-9084
Email info@cft.cw
Website www.cft.cw

Persona di contacto cu Prensa:

Jefka Alberto
Telefon +5999 512-6861



Press release

May 25th, 2023

Boards of financial supervision visit the Netherlands

The Hague - From May 22nd to 24th, 2023, the Boards of financial supervision paid a working visit to the Netherlands. There they spoke with the State Secretary of the Interior and Kingdom Relations, the State Secretary of Finance, members of the First and Second Chamber, the Plenipotentiary Ministers, the Court of Audit and the Council of State. During the meetings they talked about a multi-annual path towards sustainable public finances and the corresponding main priorities in the Caribbean countries and public entities.

After years of crisis, Curaçao, Aruba and Sint Maarten are focusing on recovery. According to the Boards, it is thereby important that the debt level be decreased and the investment level be increased. To this effect starting 2024 the budgets will need surpluses. Curaçao recently achieved good results in increasing its tax revenues. For Aruba and Sint Maarten there is still great potential in this area. This requires reforms and decisive efforts to increase compliance in the short term. Controlling expenses also remains as important as ever for all three countries. Investments that strengthen the economy will help with the recovery. Therefore, the Boards recommend to introduce multi-year investment agendas. Another key priority is to make the social funds sustainable. Without reforms, in the future they will prove unaffordable.

For the public entities of Bonaire, Sint Eustatius and Saba more specific priorities are applicable. Financial management remains a point of attention for all islands. For Saba this lies in securing its current level and for Bonaire and Sint Eustatius in the progress that is being made.

The challenges in the area of public finances in the Caribbean part of the Kingdom, and thus the importance of financial supervision, are still as great as ever. By setting priorities and strengthening the relationships, the Boards hope to be able to contribute again in the coming period to the achievement of sustainably healthy public finances.

Chairperson Lidewijde Ongering and the members look back on a successful trip. The Boards visit the Netherlands once every two years. The visit took place for the first time under the chairmanship of Lidewijde Ongering. Besides the Chairperson, the Boards consist of the member upon proposal of the Netherlands Hans Hoogervorst, the member upon proposal of Aruba Hellen van der Wal, the member upon proposal of Bonaire, Sint Eustatius and Saba Glenn Thodé, the member upon proposal of Sint Maarten Julisa Frans and the member upon proposal of Curaçao Gregory Damoen.

[End of press release]

Photographer:

Cft

Caption:



The Boards discussed current developments with agencies and stakeholders in the Netherlands. On the photo Gregory Damoen, Hellen van der Wal, Hans Hoogervorst, Alexandra van Huffelen, Lidwilde Ongering, Glenn Thodé, Roald Lapperre and Julisa Frans.

Note for the editing department – not for publication

Contact Cft:

Secretariat Board of financial supervision
Telephone +5999 461-9081 / +5999 461-9082 / +5999 461-9084
Email info@cft.cw
Website www.cft.cw

Press contacts:

Jefka Alberto
Telephone +5999 512-6861